

# Sonda nasoyeyunal (NJ)

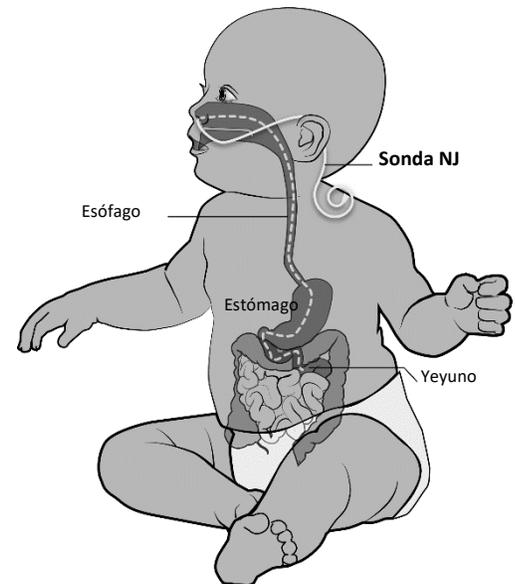
## Nasojejunal (NJ) tube

### ¿Qué es una sonda nasoyeyunal (NJ)?

Una sonda NJ se puede usar para proporcionar nutrición y medicamentos a su niño. Hable con el equipo de atención de su niño acerca de las razones por las que necesita una sonda NJ.

La sonda:

- Entra por la nariz y luego baja por detrás de la garganta y el esófago.
- Termina más allá del estómago y se asienta en el yeyuno (una parte del intestino delgado).
- Se coloca en el departamento de radiología.
  - En la mayoría de los casos, no es necesaria la sedación cuando se coloca la sonda. (La sedación usa medicamentos para ayudar a su niño a sentirse relajado, tranquilo y somnoliento [sedado]).
  - Su niño puede sentir molestias durante un breve período de tiempo mientras la sonda entra por la nariz y la parte posterior de la garganta.
  - A su niño se le hará una radiografía en la misma sala para asegurarse de que la sonda esté en el lugar correcto.
  - Todo el proceso toma unos 15 minutos.



### ¿Cómo puedo verificar si la sonda está colocada correctamente?

- Debe haber una marca en la sonda (con bolígrafo o marcador resistente al agua) en el punto en el que entra por la nariz.
  - **Busque la marca para asegurarse de que la sonda esté en el lugar correcto.**
  - Si la marca se ha movido, llame al médico de su niño antes de usar la sonda.
- Si su niño vomita, es posible que la sonda se salga de lugar, incluso si la marca de la nariz no se mueve. Llame siempre al médico si su niño vomita.
- Si su niño vomita la fórmula cuando se alimenta con la sonda NJ, esto puede significar que la sonda está fuera de lugar. No use la sonda sino hasta que se lo indique el médico.
- Verifique con frecuencia el dispositivo que sujeta la sonda o la cinta adhesiva para asegurarse de que la sonda se mantenga en su lugar. Esto ayuda a evitar que la sonda se mueva de lugar o se salga accidentalmente.

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya de inmediato a la sala de emergencias más cercana.

# Sonda nasoyeyunal (NJ), continuación

---

## ¿Qué debo saber sobre la alimentación por sonda?

### Tipos de alimentación

- Hable con el equipo de atención de su niño sobre el tipo de alimentación que necesitará.
- La alimentación de su niño:
  - Puede ser continua durante las 24 horas del día. El médico le dirá la cantidad de fórmula por hora (*rate en inglés*) para su niño (la cantidad de fórmula que entra en una hora).
  - Puede tener descansos cuando su niño no reciba fórmula. El médico decidirá cuánto tiempo deben durar estos descansos.

### Pautas para la fórmula

- El médico o el dietista de su niño le dirá qué fórmula debe darle y cómo mezclarla.
- Después de mezclar la fórmula:
  - Cúbrela y úsela dentro de las 24 horas siguientes.
  - Guárdela en el refrigerador hasta que esté listo para usarla.
  - Una vez que saque la fórmula del refrigerador, úsela dentro de 4 a 8 horas.
    - Es posible que pueda usar alguna fórmula durante más tiempo.
    - Verifique las instrucciones en la botella o lata.
- Algunos tipos de fórmula vienen en bolsas preselladas y listas para colgar. Si las usa, cuélguelas de acuerdo con las pautas del fabricante.
- Si usa bolsas de alimentación por sonda:
  - Cámbielos cada 24 horas.
  - O cámbielos de acuerdo con las pautas del fabricante.

## ¿Cuándo debo enjuagar la sonda?

Utilice siempre una jeringa limpia para enjuagar la sonda, introduciendo agua suavemente en el tubo NJ:

- Antes y/o después de la alimentación por sonda.
- Antes y/o después de administrar medicamentos.
- En cualquier otro momento según lo indique el médico de su niño.

Hable con el equipo de atención de su niño sobre:

- Si debe usar agua de la llave o agua esterilizada.
- Cuánta agua debe usar.

# Sonda nasoyeyunal (NJ), continuación

---

## ¿Qué debo saber sobre la administración de medicamentos a través de la sonda?

- Verifique si los medicamentos deben administrarse durante una alimentación por sonda o entre una alimentación y la otra.
- Agite bien el frasco de las suspensiones antes de extraer el medicamento con una jeringa para evitar dar la dosis incorrecta.
- Prepare y administre los medicamentos por separado en caso de que la sonda se obstruya o su niño no pueda tolerar toda la cantidad de medicamento necesaria.
- La mayoría de los medicamentos no deben mezclarse en la alimentación por sonda. Si su niño no puede tolerar toda la alimentación, no recibirá una dosis completa de medicamento. Solo mezcle los medicamentos con la alimentación por sonda si así lo recomienda el equipo de atención de su niño.
- Nunca fuerce el líquido en la sonda, ya que esto puede causar una obstrucción o rotura en el tubo.

## ¿Cómo debo administrar los medicamentos?

Hable con el equipo de atención de su niño sobre cómo administrar medicamentos a través de la sonda. Algunas pautas incluyen:

1. Lávese bien las manos con agua y jabón durante por lo menos 20 segundos.
2. Verifique los medicamentos de su niño y sepa qué cantidad de cada medicamento debe administrarle.
3. Antes de administrar los medicamentos:
  - Mezcle bien con agua los medicamentos en polvo.
  - Triture las píldoras finamente y mézclelas bien con agua si el médico o el farmacéutico dice que está bien hacerlo.
  - Abra las cápsulas y mezcle bien el contenido con agua si el médico o el farmacéutico dice que está bien hacerlo.
  - Diluya o disminuya la consistencia de los líquidos espesos con agua si el médico o el farmacéutico dice que está bien hacerlo.
4. Compruebe que la sonda esté bien colocada.
5. Administre los medicamentos en este orden:
  - Líquidos finos
  - Medicamentos disueltos
  - Medicamentos espesos
6. Enjuague la sonda para asegurarse de que todos los medicamentos lleguen al estómago. Pregúntele al equipo de atención de su niño cuánta agua debe usar.
7. Lávese bien las manos nuevamente.

**En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya de inmediato a la sala de emergencias más cercana.**

# Sonda nasoyeyunal (NJ), continuación

---

## ¿Cómo puedo evitar que la sonda gotee?

Mantenga tapado el extremo de la sonda NJ para evitar fugas. Si no puede evitar que gotee, llame al médico de su niño.

## ¿Qué debo hacer si la sonda está bloqueada?

- Para asegurarse de que el tubo esté en el lugar correcto, busque la marca. Si la marca todavía está en el lugar correcto y el equipo de cuidado de su niño lo haya aprobado, puede:
  - Trate de enjuagar la sonda con agua tibia. Siga sus consejos sobre la cantidad de agua que debe usar.
  - Use la jeringa más pequeña con un movimiento de inmersión.
  - Dé empujones breves y suaves. Nunca fuerce el émbolo.
- Si estos métodos no funcionan, llame al médico de su niño.

## ¿Qué debo hacer si la sonda se sale accidentalmente?

Llame al médico de su niño. Es probable que le indique que lleve a su niño a la sala de emergencias para que le reemplacen la sonda.

## ¿Cuáles son algunas sugerencias de seguridad para la sonda?

- Mantenga limpia y seca la piel alrededor de la nariz, la sonda NJ y la cinta adhesiva. Llame al médico de su niño si la piel tiene:
  - Aumento del enrojecimiento
  - Sensibilidad
  - Hinchazón
  - Drenaje
- Cuando limpie la piel o cambie la cinta adhesiva que fija la sonda en su lugar, asegúrese de sujetarle la sonda en la nariz para que no se mueva. Tenga a mano los suministros antes de cambiar la cinta adhesiva. Mantenga siempre las tijeras fuera del alcance de su niño. Coloque la nueva cinta adhesiva en un área ligeramente diferente cada vez para ayudar a prevenir la irritación de la piel.
- Compruebe siempre que la sonda esté bien colocada antes de administrar alimentos o medicamentos. Hable con el equipo de atención de su niño sobre cómo hacerlo.
- La línea de marca en la sonda debe estar siempre en la entrada de la nariz.
- Cuando la sonda de alimentación esté conectada a una sonda de extensión, intente mantener la sonda alejada de las manos de su niño para evitar tirones y que se salga.
- No deje que su niño jale la sonda o juegue con ella.
- Puede ser útil colocar el extremo de la sonda en la parte trasera de la camisa de su niño para evitar jalar la sonda.

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya de inmediato a la sala de emergencias más cercana.

# Sonda nasoyeyunal (NJ), continuación

---

## ¿Qué sucederá cuando mi niño esté listo para regresar a casa?

### Antes de que su niño regrese a casa con la sonda

Tendrá que poder administrarle alimentos y medicamentos a través de la sonda. Esto puede incluir:

- Configurar la bomba de alimentación de su niño con la velocidad y el volumen correctos.
- Preparar la sonda cuando se use una bolsa nueva y cada vez que se vacíe la bolsa. Es importante sacar todas las burbujas de aire de la sonda de alimentación para evitar que entre aire a los intestinos de su niño.
- Extraer medicamentos con jeringas de diferentes tamaños.

### Equipo y suministros

- Un administrador de casos ayudará a organizar el pedido y la entrega de los equipos y suministros.
- En casa, es probable que necesite:
  - Una bomba de alimentación
  - Bolsas de alimentación
  - Jeringas
  - Otros suministros, según lo indique el equipo de atención de su niño
- Revise los suministros con frecuencia. Deseche los suministros que tengan agujeros, desgarros, roturas, fugas o grietas.
- Cambie los suministros (sondas y jeringas) según lo indique la empresa de equipo médico duradero (*DME en inglés*) también llamada empresa de atención médica en el hogar (*Home Health*).

## ¿Cuándo debo llamar al médico?

Llame al médico de su niño si observa lo siguiente:

- Náuseas, vómitos o más gases
- Heces duras o si no ha defecado en 2 a 3 días
- Dolor de estómago
- El estómago está duro, hinchado o inflamado
- Cualquier cosa que no se vea normal

Llame también si la sonda:

- Se sale.
- Sigue bloqueada
- Se agrieta o se desgarra.

**Esta hoja educativa contiene solo información general. Hable con el médico de su niño o con uno de los integrantes de su equipo de atención médica sobre la atención específica para él.**

**En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya de inmediato a la sala de emergencias más cercana.**